

IV SEMANA DE VÍDEO IBEROAMERICANO

Por cuarto año consecutivo organizamos la *Semana de Vídeo iberoamericano*, un encuentro internacional de vídeo donde se presentan no sólo los trabajos de creadores y creadoras de diferentes países (tanto de España como de Latinoamérica) sino también el de distintos comisarios y comisarias u organizaciones que trabajan en este ámbito.

La selección de este año cuenta con el trabajo de diecinueve artistas y un total de veintisiete obras, en donde se pueden ver muy variadas formas de abordar el vídeo, algo de lo que dan cuenta también los intereses de los cuatro comisariados.

Como en la edición de 2010 en el caso de Beth Moysés, este año también hacemos un monográfico en donde rendimos justo homenaje a una artista latinoamericana con un lenguaje asentado y una trayectoria más que reconocida a nivel internacional: Angie Bonino (Lima, Perú, 1974).

Bonino estudió en la Escuela Superior de Bellas Arte de Perú y es Máster en sistemas Interactivos para el audiovisual en "Mecad" y la Universidad Ramón Llull en Barcelona, Máster en "LAMP" Sistemas para software libre subvención de la Comunidad Europea. Su trabajo se ha destacado en vídeo, videoinstalación, net.art y performance. Es la primera mujer en dedicarse a los nuevos medios en el Perú.

Además de su trabajo artístico, que ha podido verse en múltiples exposiciones individuales y colectivas, es la comisaria/directora de VIDEOAKT, bienal de vídeo de Barcelona y profesora en diversas universidades e instituciones.

La *IV Semana de Vídeo iberoamericano* tiene la particularidad de que tiene dos sedes: La Filmoteca de Andalucía (Córdoba) y La Fragua, residencia de artistas en Belalcázar (Córdoba), con lo que se abre una posibilidad más para que el público general se acerque a este "nuevo" soporte del arte actual.

Desde el equipo de trabajo de La Nave Spacial queremos mostrar nuestro agradecimiento a los y las artistas que han participado confiándonos su trabajo, a los comisarios y comisarias que colaboran con nuestro proyecto, así como a las instituciones que han hecho posible estos cuatro años de vídeo iberoamericano.

Lugar:

La Fragua.
Convento de Santa Clara.
14280 - Belalcázar (Córdoba).

Dirección:

Juan-Ramón Barbancho.

Coordinación, diseño y montaje:

Marcos Fernández.

Fechas:

21 y 22 de enero de 2012.
(Sábado 21 de enero por la tarde y domingo 22 por la mañana).

Colaboran:

Filmoteca de Andalucía.
Proyecto Circo.
Festival Asim'tria.
La Fragua.
Fundación Audiovisual de Andalucía.
Veraicono Producciones.



LA FRAGUA
artist residency

LA NAVE
SPACIAL

ASIM'TRIA
www.asimtria.org

PROYECTO CIRCO
performance & audiovisuales



Fundación Audiovisual
de Andalucía

CASA DA
ESQUINA

Sábado 21

Selección de ASIM'TRÍA. Perú.

Cecilia Cerdeña y Luis Monteagudo	<i>El toro habla del Todo</i> (2011. 2'11").
Marco Valdivia	<i>Caminanubes</i> (2011. 4'56").
Mauricio Sanhuesa Granda	<i>Moda urbana</i> (2006. 12'48").
Jorge Alejandro Vargas Prado	<i>Mamita</i> (2009. 3'10").
Mauricio Godoy	<i>¿A favor o en contra?</i> (2011. 5'45").
Andrea Inocêncio y Marcelí Antúnez*	<i>Ai! Má companhia#1 ou Angel Butifarra</i> (2010. 4'31").

Selección de Laura Baigorri denominada: ¡Siempre en la lucha! Cuba. ¹

Luis Gárciga y Javier Castro	<i>Game Boys</i> (2007. 1'5").
Luis Gárciga y Javier Castro	<i>Sobre todas las cosas</i> (2008. 3'10").
Luis Gárciga, Javier Castro y Grethell Rasúa	<i>Dimensiones variables</i> (2008. 1'50").
Luis Gárciga, Javier Castro y Grethell Rasúa	<i>Body Art</i> (2008. 8)'. ¹
Luis o Miguel	<i>Censo</i> (2004. 12').
Luis o Miguel	<i>Maneras</i> (2004. 1'18").
Luis Gárciga	<i>Mi familia quiere un cambio</i> (2007. 2'8").
Javier Castro	<i>Yo no le tengo miedo a la eternidad</i> (2006. 2'31").
José Vieira*	<i>Unknown artist video selfportrait</i> (2010. 1'08").

Selección de Juan-Ramón Barbancho. España.

Sandra Carvalho y Felipe Ortega-Regalado	<i>Huellas</i> (2011. 13'53").
Almalé-Bondía	<i>Naturaleza dormida</i> (2004. 7').
Marisa González	<i>El muro</i> (2003-2004. 5').
Joaquín Delgado	<i>Desde la tela de araña</i> (2010. 3'22").
Proyecto Videolab*	<i>Pormenor eterno</i> (2008. 17'13").

Domingo 22

Selección de Ada Azor y Proyecto Circo en colaboración con Veraicono Producciones. Cuba y España.

Duniesky Martín	<i>Pasatiempo del hombre nuevo</i> (2010. 3'43").
Henry Eric Hernández	<i>Cuentos cortos (episodio negro)</i> (2006-2008. 16').
Jenny Brito	<i>Mapamundi</i> (2008. 51").
Luis Gárciga	<i>De mi patio al mar, del mar al ron, luego estos ruidos como pasos en un portal</i> (2011. 4'43").
Ricardo Miguel Hernández	<i>La herencia un difícil parto</i> (2011. 8'20").
Rita Rainho*	<i>Barbear me</i> (2007. 2'06").

Selección de Nicolás Dumit Estévez. Puerto Rico y EE.UU.

Nao Bustamante	<i>Untitled #1 (Serie Earth People)</i> (2008. 25'07").
Nayda Collazo-Llorens	<i>Amphibian</i> (2009. 4'12").
Quintín Rivera Toro (con Ozzie Forbes)	<i>Lecturas sobre un perfil imperfecto</i> (2008. 5'41").
Scherezade García	<i>Dios, Patria y libertad.</i> (2001. 4'30").
Migdalia Luz Baren-Vera	<i>Cover yourself</i> (2010. 6'25").

¹ Este programa fue producido por la Fundación La Caixa. Especial agradecimiento a Miguel Moya, ex integrante del dueto Luis o Miguel junto a Luis Gárciga.

* Selección de Casa da Esquina (Coimbra - Portugal).

Sección monográfica: Angie Bonino (Lima, Perú. 1974).

La imagen (2000. 1'48").

El trabajo hace alusión a como las imágenes globales son independientes del idioma. Habla sobre la guerra civil contra la dictadura o el abuso de poder, incluyendo la guerra de imágenes. Mostrando la misma imagen (un grupo de soldados en un tanque y un camión que lanza agua) y la frase "La Imagen" que es exhibida en varios idiomas. Repentinamente esta secuencia se transforma en la "Marcha de los 4 suyos en Lima" (marcha contra la dictadura de Fujimori- 2000). Y una mujer abre los brazos sin temor alguno enfrentándose a la tanqueta que lanza agua. Cabe mencionar que la fecha 28 de Julio es el día de la Independencia de Perú sobre la dominación española, por lo cual es nuestro día patrio, también Fujimori argumentaba falsamente que era el día de su cumpleaños y es la fecha en que se realizó la marcha de los 4 suyos.

Habitar (2006. 2'42").

Habitar es un vídeo de temática político /social, con estética de documento mediático; que evidencia la problemática de la vivienda y la lucha del ser humano, por tener un lugar donde habitar en un territorio.

Las imágenes fueron tomadas de desalojos de emisiones on-line de Perú de 2005, mezcladas con registros grabados por la autora, directamente del desalojo de una casa okupa "La Quinkalla" en el barrio de Sants en Barcelona 2006.

Los registros videográficos se intercalan con la palabra "habitar" en diversos idiomas, metáfora del concepto de habitar en cualquier territorio del mundo, algo que afronta el hombre contemporáneo en un entorno globalizado, en la búsqueda de un espacio para vivir, con sus propias características e identidades en diferentes niveles.

Yo quiero tener un millón de amigos (2007. 4'10").

Yo quiero tener un millón de amigos es un trabajo que trata de desmitificar la idea de terror ejercida por ciertos íconos históricos de la realidad peruana, por un lado la imagen estereotipo del terrorista con pasamontañas negro, que aún se encuentra en la memoria del presente colectivo de la población peruana. Así como el mito del Pistaco, personaje que forma parte de la mitología costumbrista, el cuál viene de noche roba, asesina y desaparece con un pasamontañas más pintoresco como el que se aprecia de color azul en el vídeo. Por lo cual junto estas dos imágenes que crean situaciones comunicativas de miedo o terror para desmitificarlas, convirtiendo a ambos personajes, en uno solo, que se muestra frágil, vulnerable, dentro de un ambiente y fondo musical con ciertos toques de sarcasmo, humor negro, frente a las figuras aterradoras que normalmente connotan.

New world order (2008. 5'35").

En la actualidad vivimos una época colmada de estrategias globales de carácter financiero y de transacciones de bienes y servicios. Mientras mayor sea la integración de políticas económicas en diversos países, más cercano estará el objetivo de lograr el "negocio mundial". A esto se suma la convivencia con organizaciones ocultas, detrás de sectas y sociedades secretas, que se expanden por diversas regiones del mundo, cuya sombra se encuentra detrás de gobiernos, estados, movimientos políticos, económicos, empresariales e industriales.²

Es bien sabido que no es casualidad que Francis Fukuyama, escribiera "La Construcción del Estado hacia un **Nuevo Orden Mundial** en el siglo XXI" publicado en el año 2004, en donde podemos apreciar el modelo aplicado, para el desarrollo del control y poder económicos del sistema actual con vista a futuro. Es así que parte del título de este libro da nombre a esta videoinstalación. En donde aparecen avatares que hablan en diversos idiomas como metáfora al estado global y con una imagen de la bolsa de valores de Wall Street al fondo, cada

² Bonino, Angie: *Texto para Arte Insomne, Mundo Sin Fronteras de Mayte y UFO. 2004.*

personaje nos habla a manera de comercial, sobre el significado de estar inmersos en el ya mencionado "Nuevo Orden Mundial".

Videodanza (2009. 6'10").

Los productores de arte se enfrentan a problemáticas complejas en su trabajo: "la institucionalidad", "los medios", "el comercio" que en principio ofrece un poder simbólico que deriva en el poder económico.

En el arte se debe trabajar en la obra y en darse a conocer, porque si no se es conocido, no te llamarán, no venderás, no te contrataran, no tendrás de que vivir. Para esto primero se advierte el pago del derecho de espacio, luego enfrentarse a la competitividad, tercero darse a notar y lograr un sitio en el "ambiente cultural", cuarto mantenerse en vigencia. Esto no se da solo en la danza, el canto o la música, como se aprecia generalmente en los medios de comunicación masiva; sino en todo el amplio espectro de las disciplinas artísticas, la pintura, la escultura, la performance, el videoarte, etc.

Videodanza aborda la situación a la que se enfrenta el artista en su trabajo al intentar lograr el sueño de un espacio en el ámbito, por la búsqueda del éxito y de la supervivencia económica en el sistema cultural en la sociedad.

En *video danza* una performer (Angie Bonino), baila interviniendo en espacio público (Plaza Cataluña de Barcelona), con una cámara de vídeo portátil en la cabeza y otras en cada mano amarradas con vendajes típicos de una persona que ha sufrido golpes, contusiones, heridas de cortes o quemaduras físicas, dichas vendas sujetan las tres cámaras que graban a la vez, además de una cuarta que documenta la acción, mientras ella danza con el fondo musical de la película 'Fama'. En el vídeo se ven las imágenes tanto de las cámaras que lleva la performer como la de registro. A un lado cercano de su acción habrá un sombrero bastante grande de un metro de alto, fabricado en papel maché con un pequeño cartel que dice "La fama cuesta ¡hay que pagarla con sudor!"